

12 - CODICI ORDINATIVO

12 - DESCRIPTION KEY

12 - BEZEICHNUNG

12 - DESIGNATION

12.1 Designazione riduttore

12.1 Gearbox designation

12.1 Getriebe-Bezeichnung

12.1 Désignation réducteur

W 63 L1 UF1 — 24 S2 — B3

OPZIONI / OPTIONS / OPTIONEN / OPTIONS

ESECUZ. DI MONTAGGIO / MOUNTING ARRANGEMENT
BAUFORM / ASSEMBLAGE

CW (1, 2, 3, 4)
CCW (1, 2, 3, 4)

POSIZIONE DI MONTAGGIO / MOUNTING POSITION
EINBAULAGEN / POSITION DE MONTAGE

B3 (default), B6, B7, B8, V5, V6

INTERFACCIA MOTORE IEC / MOTOR MOUNTING
MOTOR BAUFORM / FORME DE CONSTRUCTION DU MOTEUR

B5 (VF30...VF250, VFR49...VFR250, W, WR)
B14 (VF30...VF110, W63...W110)

DESIGNAZIONE INGRESSO / INPUT CONFIGURATION
BEZEICHNUNG DER ANTRIEBSSEITE / DESIGNATION ENTREE

	VF	W
P(IEC)		
S_	—	
HS		

RAPPORTO DI RIDUZIONE / GEAR RATIO / ÜBERSETZUNG / RAPPORT DE REDUCTION

DIAMETRO ALBERO LENTO / OUTPUT SHAFT BORE
ABTRIEBSWELLE DURCHMESSER / DIAMETRE ARBRE LENT

W 75	D30	Standard
VF/W 44/75	D28	Su richiesta / on request / Option / sur demande

FORMA COSTRUTTIVA / VERSION / BAUFORM / FORME DE CONSTRUCTION

LIMITATORE DI COPPIA / TORQUE LIMITER / RUTSCHKUPPLUNG / LIMITEUR DE COUPLE

VF, VFR	L1
W, WR	L2
VF / VF	LF

GRANDEZZA RIDUTTORE / GEAR FRAME SIZE / GETRIEBEBAUGRÖSSE / TAILLE REDUCTEUR

VF	27, 30, 44, 49, 130, 150, 185, 210, 250	VF/VF	30/44, 30/49, 130/210, 130/250
VFR	44, 49, 130, 150, 185, 210, 250	VF/W	30/63, 44/75, 44/86, 49/110
W - WR	63, 75, 86, 110	W/VF	63/130, 86/150, 86/185

TIPO RIDUTTORE / GEARBOX TYPE / GETRIEBETYP / TYPE DU REDUCTEUR

VF, W	Riduttore a vite senza fine / Worm gearbox / Schneckengetriebe / Réducteur a vis sans fin
VFR, WR	Riduttore con precoppia elicoidale / Helical-worm gear unit Schneckengetriebe mit Vorstufe / Réducteur avec pre-étage
VF/VF, VF/W, W/VF	Riduttore combinato / Combined gearbox / Doppelschneckengetriebe / Réducteur combiné

12.2 Designazione motore

12.2 Motor designation

12.2 Motor Bezeichnung

12.2 Désignation moteur

MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR

FRENO / BRAKE / BREMSE / FREIN

BN 63A 4 230/400-50 IP54 CLF ... W FD 3.5 R SB 220SA ...

OPZIONI / OPTIONS
OPTIONEN / OPTIONS

ALIMENT. FRENO / BRAKE SUPPLY
BREMSVERSORGUNG / ALIMENT. FREIN

TIPO ALIMENTATORE / RECTIFIER TYPE
GLEICHRICHTERTYP / TYPE ALIMENTATEUR

M NB, SB, NBR, SBR

K -

BN NB, SB, NBR, SBR

LEVA DI SBLOCCO FRENO
BRAKE HAND RELEASE
BRESENTHANDLÜFTUNG
LEVIER DE DEBLOCAGE FREIN

M R, RM

K R

BN R, RM

COPPIA FRENANTE / BRAKE TORQUE
BREMSMOMENT/ COUPLE FREIN

TIPO FRENO / BRAKE TYPE / BRESENTYP / TYPE DE FREIN

M FD, FA

K FC

BN FD, FA, BA

POSIZIONE MORSETTIERA / TERMINAL BOX POSITION
KLEMMENKASTENLAGE / POSITION BOITE A BORNE

M W (default), N, E, S

K -

BN W (default), N, E, S

FORMA COSTRUTTIVA / MOTOR MOUNTING
BAUFORM / FORM DE CONSTRUCTION

M -

K B5, B14

BN B5, B14

CLASSE ISOLAMENTO / INSULATION CLASS
ISOLIERUNGSKLASSE / CLASSE ISOLATION

CL F standard **CL H** option

GRADO DI PROTEZIONE / DEGREE OF PROTECTION
SCHUTZART / DEGRE DE PROTECTION

IP55 standard (IP54 - autofr. / brake motor / Bremssmotor / moteur frein)

TENSIONE-FREQUENZA / VOLTAGE-FREQUENCY / SPANNUNG-FREQUENZ / TENSION-FREQUENCE

NUMERO DI POLI / POLE NUMBER / POLZAHL / N.bre POLES

2, 4, 6, 2/4, 2/6, 2/8, 2/12, 4/6, 4/8

GRANDEZZA MOTORE / MOTOR SIZE / MOTOR-BAUGRÖSSE / TAILLE MOTEUR

M 1SC...3LC

K 63 - 71

BN 56...225 BN 27, BN 44 (motori speciali / special motors / Spezialmotoren / moteurs speciaux)

TIPO MOTORE/ MOTOR TYPE / MOTORTYP / TYPE MOTEUR

M trifase integrato / 3-phase integral / kompaktes Dreiphasen / 3 phasé compact

K trifase compatto / three phase motor compact type / Drehstrom - Kompaktmotor / Moteur triphasé compact

BN trifase IEC / IEC 3-phase / IEC Dreiphasen / 3 phasé CEI

Worm Gear / Schneckengetriebemotor, VF30P1/BN63A4 (EDP# 121693)	
Type	VF30 P1 10 P63B14 B8 + BN63 A4 230/400-50 IP55 CLF B34
Code	M00380060065
Power P1	0.12 kW
Speed n1	1310 RPM
Gear Ratio	10
Speed n2	131 RPM
Torque M2	7 Nm
Safety Factor S	2.3
Voltage	230/400 V +/- 10%, 50Hz
Isolation	F
Protection Level	IP 55
Amperage (Motor)	0.51A @ 400 V
Options	Gear Version P1, Motor with B14-Flange
Mounting Position	B8

Worm Gear / Schneckengetriebemotor, VF30P1/BN63B4 (EDP# 121694)	
Type	VF30 P1 10 P63B14 B8 + BN63 B4 230/400-50 IP55 CLF B34
Code	
Power P1	0.18 kW
Speed n1	1320 RPM
Gear Ratio	10
Speed n2	132 RPM
Torque M2	10 Nm
Safety Factor S	1.5
Voltage	230/400 V +/- 10%, 50Hz
Isolation	F
Protection Level	IP 55
Amperage (Motor)	0.71A @ 400 V
Options	Gear Version P1, Motor with B14-Flange
Mounting Position	B8